



Alltronics Holdings Limited 華訊股份有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
股份代號 : 833



2013 中期報告

目錄

簡明綜合中期收益表	2
簡明綜合中期全面收益表	3
簡明綜合中期財務狀況表	4
簡明綜合中期權益變動表	6
簡明綜合中期現金流量表	8
簡明綜合中期財務資料附註	9
中期股息	39
暫停辦理股份過戶登記	39
管理層討論及分析	40
購股權計劃	47
董事及最高行政人員權益	48
主要股東權益	50
企業管治	51
其他資料	53
公司資料	54

簡明綜合中期收益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
收益	5	366,373	414,739
銷售成本	6	(294,073)	(355,569)
毛利		72,300	59,170
分銷成本	6	(3,042)	(2,255)
行政開支	6	(36,027)	(37,748)
其他(虧損)/收益—淨額	7	(16,620)	5,798
營運溢利		16,611	24,965
融資收入	8	65	122
融資成本	8	(2,641)	(2,737)
除所得稅前溢利		14,035	22,350
所得稅開支	9	(4,439)	(5,619)
本期間溢利		9,596	16,731
由以下人士應佔溢利：			
本公司擁有人		15,466	18,265
非控股權益		(5,870)	(1,534)
		9,596	16,731
本公司擁有人應佔溢利之每股盈利 (每股港仙)			
— 基本	10	4.47	5.28
— 攤薄	10	4.47	5.28
本期間股息：			
中期股息	11	17,293	9,433

第9至38頁之附註為簡明綜合中期財務資料之一部分。

簡明綜合中期全面收益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
本期間溢利	9,596	16,731
其他全面(虧損)/收入		
其後或會重新分類至損益表之項目：		
可供出售金融資產之公平值(虧損)/收益	(30)	24
本期間其他全面(虧損)/收入總額	(30)	24
本期間全面收入總額	9,566	16,755
由以下人士應佔全面收入總額：		
本公司擁有人	15,451	18,277
非控股權益	(5,885)	(1,522)
	9,566	16,755

第9至38頁之附註為簡明綜合中期財務資料之一部分。

簡明綜合中期財務狀況表

於二零一三年六月三十日

	附註	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	44,237	48,552
土地使用權	13	1,846	1,871
無形資產		20,452	20,452
可供出售金融資產	20(c)	2,826	2,856
預付款項		25,560	25,560
遞延所得稅資產		1,665	753
非流動資產總值		96,586	100,044
流動資產			
存貨		150,295	145,776
應收貿易賬款	14	105,523	114,806
預付款項、按金及其他應收款項		24,879	22,168
應收一家關連公司款項		-	107
應收最終控股公司款項		34	34
應收一家附屬公司非控股股東款項		1,135	834
透過損益按公平值計算之金融資產		1,900	1,535
衍生金融工具	15	218	1,007
已抵押銀行存款	20(b)	6,976	5,969
可收回稅項		30	1,738
現金及現金等值項目 (不包括銀行透支)		86,474	78,046
流動資產總值		377,464	372,020
資產總值		474,050	472,064

簡明綜合中期財務狀況表

於二零一三年六月三十日

	附註	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
權益及負債			
本公司擁有人應佔權益			
股本	17	3,459	3,144
儲備			
擬派股息		17,293	14,149
其他		217,196	219,353
非控股權益		237,948	236,646
		(15,280)	(9,395)
權益總值		222,668	227,251
負債			
非流動負債			
借款	19	-	1,010
遞延所得稅負債		1,470	1,411
非流動負債總值		1,470	2,421
流動負債			
應付貿易賬款	16	80,506	78,091
應計項目及其他應付款項		28,104	27,767
應付一家附屬公司非控股股東款項		26	26
應付一家關連公司款項		431	-
當期所得稅負債		4,106	2,679
借款	19	126,497	132,482
衍生金融工具	15	10,242	1,347
流動負債總值		249,912	242,392
負債總值		251,382	244,813
權益及負債總值		474,050	472,064
流動資產淨值		127,552	129,628
資產總值減流動負債		224,138	229,672

第9至38頁之附註為簡明綜合中期財務資料之一部分。

簡明綜合中期權益變動表

截至二零一三年六月三十日止六個月

本公司擁有人應佔

	股本	股份溢價	資本儲備	法定儲備	購股權儲備	匯兌儲備	重估儲備	資本		擬派股息	非控股	總額
	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	贖回儲備	保留溢利		千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)
於二零一二年一月一日												
結餘	3,144	42,883	5,799	6,820	8,245	9,260	264	42	131,345	15,721	(8,434)	215,089
全面收入												
期內溢利/(虧損)	-	-	-	-	-	-	-	-	18,265	-	(1,534)	16,731
其他全面收入：												
可供出售金融資產之 公平值收益	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12	24
截至二零一二年 六月三十日止 六個月之其他全面 收入總額	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12	24
截至二零一二年 六月三十日止 六個月之全面收入 總額	-	-	-	-	-	-	12	-	18,265	-	(1,522)	16,755
與擁有人 (以其擁有人身份) 之交易：												
有關二零一一年之 末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(15,721)	-	(15,721)
擬派中期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,433)	9,433	-	-
於二零一二年 六月三十日結餘	3,144	42,883	5,799	6,820	8,245	9,260	276	42	140,177	9,433	(9,956)	216,123

簡明綜合中期權益變動表

截至二零一三年六月三十日止六個月

本公司擁有人應佔

	股本	股份溢價	資本儲備	法定儲備	購股權儲備	匯兌儲備	重估儲備	資本		擬派股息	非控股	總額
	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	千港元 (未經審核)	贖回儲備	保留溢利		千港元 (未經審核)	權益
於二零一三年一月一日												
結餘	3,144	42,883	5,799	7,752	8,245	9,260	279	42	145,093	14,149	(9,395)	227,251
全面收入												
期內溢利/(虧損)	-	-	-	-	-	-	-	-	15,466	-	(5,870)	9,596
其他全面收入：												
可供出售金融資產之 公平值虧損	-	-	-	-	-	-	(15)	-	-	-	(15)	(30)
截至二零一三年 六月三十日止 六個月之其他全面 虧損總額	-	-	-	-	-	-	(15)	-	-	-	(15)	(30)
截至二零一三年 六月三十日止 六個月之全面 收入/(虧損)總額	-	-	-	-	-	-	(15)	-	15,466	-	(5,885)	9,566
與擁有人(以其擁有人 身份)之交易：												
僱員購股權計劃												
— 購股權失效	-	-	-	-	(8,245)	-	-	-	8,245	-	-	-
紅股發行	315	(315)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
有關二零一二年之末期 股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(14,149)	-	(14,149)
擬派中期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(17,293)	17,293	-	-
從法定儲備撥回	-	-	-	(17)	-	-	-	-	17	-	-	-
於二零一三年 六月三十日結餘	3,459	42,568	5,799	7,735	-	9,260	264	42	151,528	17,293	(15,280)	222,668

第9至38頁之附註為簡明綜合中期財務資料之一部分。

簡明綜合中期現金流量表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
經營業務產生之現金淨額		42,726	25,157
投資業務已用之現金淨額		(3,551)	(24,932)
融資業務已用之現金淨額		(31,714)	(4,640)
現金及現金等值項目增加／(減少)淨值 (扣除銀行透支)		7,461	(4,415)
於一月一日之現金及現金等值項目 (扣除銀行透支)		60,132	53,458
於六月三十日之現金及現金等值項目 (扣除銀行透支)		67,593	49,043
現金及現金等值項目(扣除銀行透支) 餘額之分析			
現金及現金等值項目		86,474	67,286
銀行透支	19	(18,881)	(18,243)
		67,593	49,043

第9至38頁之附註為簡明綜合中期財務資料之一部分。

1 一般資料

華訊股份有限公司(「本公司」)於二零零三年七月二十四日於開曼群島根據開曼群島公司法第22章(一九六一年法例三，經合併及修訂)註冊成立為獲豁免有限責任公司。

本公司為一間投資控股公司。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)之主要業務為製造及買賣電子產品、電子產品之塑膠模具與塑膠及其他元件、製造及買賣生物柴油產品以及提供節能業務方案。其註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。

本公司自二零零五年七月十五日起於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

除另有指明外，本簡明綜合中期財務資料(「中期財務資料」)以千港元為單位(「千港元」)呈列。本中期財務資料已於二零一三年八月二十九日獲本公司董事會(「董事會」)批准刊發，但未經審核。

重大事件

於二零一三年五月十六日，本集團位於中華人民共和國(「中國」)之廠房之其中一個貨倉(「該貨倉」)發生火災(「火災」)。該貨倉用於儲存電子產品之原材料及製成品。本公司已即時向保險公司匯報有關事件，而本集團現正與有關保險公司委聘之公證行緊密合作，以確定火災所引致之損害或損失。有關廠房之生產設施並未受火災影響，並已自二零一三年五月十八日起恢復生產。

本集團若干存貨及物業、廠房及設備在火災中遭損毀或損壞。火災導致產生之損失估計為8,300,000港元，並已於中期財務資料中計入「其他(虧損)/收益－淨額」內。有關存貨及物業、廠房及設備會由本集團所投保之保險所涵蓋。最終可索取之保險金額將根據保單條款及條文釐定。直至本報告刊發日期，仍未能確定最終應收保險賠償金額。

火災對本集團之整體運作、財務狀況及現金流量並無構成任何重大影響。有關火災之進一步詳情載於附註7。

2 編製基準

截至二零一三年六月三十日止六個月(「本期間」)之中期財務資料乃根據香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」而編製。中期財務資料須與截至二零一二年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀，該等財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製。

3 會計政策

除下文所述者外，所採用會計政策與截至二零一二年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者貫徹一致，詳見該等年度財務報表。

中期期間之所得稅按適用於預期全年盈利總額之稅率計算。

以下為於二零一三年一月一日開始之財政年度首次強制實行但對本集團之中期財務資料不會構成重大影響的新訂準則、準則的修訂及詮釋：

香港會計準則第1號的修訂	財務報表呈列
香港會計準則第19號的修訂	僱員福利
香港會計準則第27號 (二零一一年經修訂)	獨立財務報表
香港會計準則第28號 (二零一一年經修訂)	於聯營公司及合營公司的投資
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第20號	露天礦生產階段之剝採成本
香港財務報告準則的修訂	二零一一年香港財務報告準則之改善
香港財務報告準則第1號的修訂	政府貸款
香港財務報告準則第7號的修訂	金融工具：披露—金融資產及金融 負債之對銷
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表
香港財務報告準則第11號	共同安排
香港財務報告準則第12號	於其他實體之權益披露
香港財務報告準則第13號	計量公平值

3 會計政策(續)

以下為已刊發但於二零一三年一月一日開始之財政年度尚未生效且並未提早採納的新訂準則、準則的修訂及詮釋：

香港會計準則第32號的修訂	金融工具：呈列—金融資產及金融負債之對銷
香港會計準則第36號的修訂	非金融資產之可收回金額披露
香港會計準則第39號的修訂	衍生工具更替及對沖會計法之延續
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第21號	徵稅
香港財務報告準則第7號及 香港財務報告準則第9號的修訂	香港財務報告準則第9號的強制性生效 日期及過渡披露
香港財務報告準則第9號	金融工具
香港財務報告準則第9號之增補	金融工具—金融負債
香港財務報告準則第10號的修訂、 香港財務報告準則第12號及 香港會計準則第27號(二零一一年) 的修訂	投資實體

管理層現正評估上述已刊發但於二零一三年尚未生效的新準則、準則的修訂及詮釋對本集團經營及財務報表呈列之影響。

4 財務風險管理

4.1 財務風險因素

本集團的經營活動令本集團面對各種財務風險：市場風險(包括貨幣風險、公平值利率風險、現金流量利率風險及價格風險)、信貸風險和流動資金風險。

中期財務資料並不包括年度財務報表所規定的所有財務風險管理資料及披露，因此應與本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱覽。

自年結日後，本集團的風險管理部門或風險管理政策並無重大的變動。

簡明綜合中期財務資料附註

4 財務風險管理(續)

4.2 流動資金風險

與年末相比，財務負債的未經貼現合同現金流出並無重大變動。

4.3 公平值的估計

下表是根據估值方法，分析按公平值入賬之金融工具，不同層次的定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場中的報價(未經調整)(第一層)。
- 除第一層所包括的報價外，可直接(即如價格)或間接(即由價格衍生)觀察的資產或負債的輸入值(第二層)。
- 資產或負債的輸入值並非依據可觀察的市場數據(即不可觀察輸入值)(第三層)。

下表呈列於二零一三年六月三十日按公平值計量的本集團資產及負債(未經審核)。

	第一層 千港元	第二層 千港元	第三層 千港元	總計 千港元
資產				
透過損益按公平值計算之				
金融資產	1,900	-	-	1,900
可供出售金融資產	-	-	2,826	2,826
衍生金融工具	-	-	218	218
資產總值	1,900	-	3,044	4,944
負債				
衍生金融工具	-	-	10,242	10,242
負債總值	-	-	10,242	10,242

簡明綜合中期財務資料附註

4 財務風險管理(續)

4.3 公平值的估計(續)

下表呈列於二零一二年十二月三十一日按公平值計量的本集團資產及負債(經審核)。

	第一層 千港元	第二層 千港元	第三層 千港元	總計 千港元
資產				
透過損益按公平值計算之				
金融資產	1,535	-	-	1,535
可供出售金融資產	-	-	2,856	2,856
衍生金融工具	-	-	1,007	1,007
資產總值	1,535	-	3,863	5,398
負債				
衍生金融工具	-	-	1,347	1,347
負債總值	-	-	1,347	1,347

透過損益按公平值計算之金融資產之公平值乃基於財務狀況表日期的市場報價，且未扣除任何交易成本。

並非於活躍市場買賣之可供出售金融資產之公平值，乃參考發行人提供之指示性市值而釐定。

並非於活躍市場買賣之衍生金融工具之公平值採用估值技術釐定。本集團使用各種方法按財務狀況表當日之現行市況作出假設。

簡明綜合中期財務資料附註

4 財務風險管理(續)

4.3 公平值的估計(續)

下表呈列截至二零一三年六月三十日止六個月第三層工具之變動(未經審核)。

	可供出售金融資產 及衍生金融工具 —淨值 千港元
期初結餘	2,516
於權益確認之公平值虧損	(30)
於綜合收益表確認之公平值虧損	(9,684)
期末結餘	(7,198)
於報告期間結算日所持資產之期間虧損總額 (已計入收益表)	(9,684)

下表呈列截至二零一二年十二月三十一日止年度第三層工具之變動(經審核)。

	可供出售金融資產 及衍生金融工具 —淨值 千港元
年初結餘	(6,463)
於權益確認之公平值收益	30
於綜合收益表確認之公平值收益	8,949
年末結餘	2,516
於報告期間結算日所持資產之年度收益總額 (已計入收益表)	8,949

4 財務風險管理(續)

4.3 公平值的估計(續)

於二零一三年，業務及經濟情況未有出現足以影響本集團金融資產及金融負債公平值之重大變動。在計算第三層工具之公平值時，會使用市場利率作為貼現率。貼現率越高，公平值越低。

本集團之政策是於導致轉移之事件或情況變化發生之日確認公平值架構層級之轉入或轉出。於二零一三年，金融資產並無重新分類。

4.4 本集團之估值程序

本集團財務部就財務申報而對金融資產進行所需的估值(包括第三層公平值)。本集團財務部直接向高級管理層匯報。財務部最少每半年舉行一次會議，以討論估值程序及結果。

於各個報告日期，在高級管理層之討論中，會就第三層公平值之變動進行分析。

5 分部資料

管理層已根據執行董事所審閱用作策略決定及評估業績表現之報告，確定經營分部。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本集團經營業務乃按業務以及所提供產品的性質分開組織及管理。

本集團從地區及產品角度分析業務。從產品角度而言，管理層會評估下述產品分部之業績表現

- (i) 電子產品分部—製造及買賣電子產品以及電子產品之塑膠模具與塑膠及其他元件；
- (ii) 生物柴油產品分部—於香港製造及買賣生物柴油產品；及
- (iii) 節能業務分部—向客戶提供節能業務方案。

收入按客戶所在地點／國家進行分配。

簡明綜合中期財務資料附註

5 分部資料(續)

管理層會按經營溢利／虧損(扣除利息及稅項及未分配經營成本前)之計算來評估經營分部之表現。所提供之其他資料乃按與簡明綜合中期財務資料一致之方式計量。

所有分部間銷售均於綜合賬目時抵銷。所報告之分部收益總額均來自外部人士。向執行董事報告之來自外部人士之收益，乃按與綜合收益表一致之方式計量。

	電子產品 千港元	生物柴油 產品 千港元	節能業務 千港元	總計 千港元
截至二零一三年六月三十日				
止六個月(未經審核)				
分部收益總額及 來自外部客戶之收益	351,791	14,454	128	366,373
分部業績	22,300	(1,849)	(2,890)	17,561
融資收入	64	-	1	65
融資成本	(2,308)	(111)	(222)	(2,641)
所得稅開支	(4,439)	-	-	(4,439)
	15,617	(1,960)	(3,111)	10,546
未分配經營成本				(950)
本期間溢利				9,596
其他資料：				
折舊及攤銷	(6,796)	(183)	(166)	(7,145)
衍生金融工具之公平值虧損－淨額	(9,684)	-	-	(9,684)

簡明綜合中期財務資料附註

5 分部資料(續)

	電子產品 千港元	生物柴油 產品 千港元	節能業務 千港元	總計 千港元
截至二零一二年六月三十日 止六個月(未經審核)				
分部收益總額及 來自外部客戶之收益	392,220	22,388	131	414,739
分部業績	31,215	(1,093)	(3,766)	26,356
融資收入	121	-	1	122
融資成本	(2,241)	(496)	-	(2,737)
所得稅開支	(5,619)	-	-	(5,619)
	23,476	(1,589)	(3,765)	18,122
未分配經營成本				(1,391)
本期間溢利				16,731
其他資料：				
折舊及攤銷	(7,155)	(372)	(65)	(7,592)
衍生金融工具之公平值收益－淨額	5,293	-	-	5,293

本集團於香港營業。本集團按地區劃分(按客戶所在地點/國家釐定)之收益如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
美國	210,636	184,246
香港	54,810	123,837
歐洲	77,695	78,627
中國	15,327	19,029
其他國家	7,905	9,000
	366,373	414,739

簡明綜合中期財務資料附註

5 分部資料(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月，約149,361,000港元(二零一二年：134,951,000港元)之收益乃來自單一外部客戶。該等收益與電子產品分部有關。

本集團按地區劃分(按資產所在地點/國家釐定)之非流動資產如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
香港	57,848	57,582
中國	38,738	42,462
	96,586	100,044

	截至六月三十日止六個月 二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
收益分析(按類別)：		
銷售貨物	366,373	414,739
其他收入		
可供出售金融資產之股息收入	40	-
透過損益按公平值計算之金融資產之 股息收入	4	4

簡明綜合中期財務資料附註

6 開支性質

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
土地使用權之攤銷(附註13)	25	25
折舊(附註12)		
— 自置物業、廠房及設備	6,800	6,727
— 租賃物業、廠房及設備	320	840
僱員成本(包括董事酬金)	78,082	71,090
已售出存貨成本	200,397	269,143
租用物業之經營租約	7,167	7,016
其他支出	40,351	40,731
銷售成本、分銷成本及行政開支總額	333,142	395,572

7 其他(虧損)/收益—淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
匯兌虧損淨額	(2,281)	(1,706)
出售物業、廠房及設備之虧損	(43)	(1)
衍生金融工具之已變現收益—淨額	3,461	2,215
衍生金融工具之公平值(虧損)/收益		
— 淨額	(9,684)	5,293
出售金融資產(透過損益按公平值計算)之收益	41	103
金融資產(透過損益按公平值計算)之公平值虧損	(326)	(566)
金融資產(透過損益按公平值計算)之股息收入	4	4
可供出售金融資產之股息收入	40	—
火災之損失(附註(i))	(8,281)	—
其他	449	456
	(16,620)	5,798

附註(i)：火災之損失包括存貨損失、物業、廠房及設備之減值及復修成本。

簡明綜合中期財務資料附註

8 融資收入及成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
須於五年內悉數清償之銀行貸款、 信託收據貸款及銀行透支之利息	2,540	2,561
來自一名客戶之貸款之利息	39	71
融資租賃利息項目	62	105
融資成本總額	2,641	2,737
減：銀行存款利息收入	(65)	(122)
融資成本－淨額	2,576	2,615

9 所得稅開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
當期所得稅		
香港利得稅(附註a)	3,224	4,100
中國企業所得稅(附註b)	1,898	2,014
過往年度撥備不足	170	9
遞延所得稅抵免	(853)	(504)
所得稅開支	4,439	5,619

簡明綜合中期財務資料附註

9 所得稅開支(續)

附註：

- (a) 香港利得稅乃就期內估計應課稅溢利按16.5%(二零一二年：16.5%)稅率作出撥備。
- (b) 中國企業所得稅乃就估計應課稅溢利按中國現行稅率計算。於二零一三年六月三十日，本公司共有七間附屬公司於中國營運，包括德訊電子(深圳)有限公司、華訊電子有限公司、南華工程實業有限公司(「南華」)、陽江華訊電子制品有限公司、華訊節能科技(深圳)有限公司、華泰電器制品(深圳)有限公司及南盈科技發展(深圳)有限公司。根據有關之適用稅務法例，該等附屬公司於期內須按標準所得稅稅率25%(二零一二年：25%)計算稅項。

10 每股盈利

(a) 基本

每股基本盈利乃按本公司擁有人應佔溢利除以期內已發行普通股之加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核)	二零一二年 (未經審核) (經重列)
本公司擁有人應佔溢利(千港元)	15,466	18,265
已發行普通股之加權平均數(千股) (附註(a)(i))	345,862	345,862
每股基本盈利(每股港仙)	4.47	5.28

附註(a)(i)：已發行普通股之加權平均數已作調整，以反映本公司根據紅股發行而發行31,442,000股紅股之影響。紅股發行之基準為於二零一三年六月七日股東每持有10股股份獲發1股新紅股，並已於二零一三年六月二十四日配發。已發行普通股之加權平均數經重列，假設紅股於以往期間已發行。

簡明綜合中期財務資料附註

10 每股盈利(續)

(b) 攤薄

每股攤薄盈利乃假設所有潛在攤薄普通股被兌換後，根據已發行普通股之經調整加權平均數計算。截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司僅有一類具攤薄影響之潛在普通股：購股權。其計算乃根據未行使購股權所附之認購權的貨幣價值，按公平值(釐定為本公司股份之平均年度市價)釐定可購入的股份數目。按上述方式計算的股份數目，與假設購股權獲行使而原應已發行的股份數目相比較。截至二零一三年六月三十日止六個月，假設兌換購股權所涉及之潛在普通股具反攤薄影響。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核)	二零一二年 (未經審核) (經重列)
本公司擁有人應佔溢利(千港元)	15,466	18,265
已發行普通股之加權平均數(千股) (附註(a)(i))	345,862	345,862
就購股權作出之調整(千股)	-	-
計算每股攤薄盈利所用之普通股 加權平均數(千股)	345,862	345,862
每股攤薄盈利(每股港仙)	4.47	5.28

11 中期股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	千港元	千港元
	(未經審核)	(未經審核)
擬派中期股息每股普通股0.05港元 (二零一二年：0.03港元，經重列*)	17,293	9,433

* 經重列，假設紅股於以往期間已發行。

董事會建議派付截至二零一三年六月三十日止六個月中期股息每股普通股0.05港元。中期財務資料並無反映以上擬派股息為應付股息，但將之列賬為源自儲備之擬派股息。宣派截至二零一三年六月三十日止六個月之中期股息一事已於二零一三年八月二十九日獲董事會批准。

12 物業、廠房及設備

	千港元 (經審核)
截至二零一二年十二月三十一日止年度	
於二零一二年一月一日之年初賬面淨值	53,539
增添	10,111
出售	(5)
折舊	(15,093)
於二零一二年十二月三十一日之年終賬面淨值	48,552

簡明綜合中期財務資料附註

12 物業、廠房及設備(續)

	千港元 (未經審核)
截至二零一三年六月三十日止六個月	
於二零一三年一月一日之初賬面淨值	48,552
增添	3,049
出售	(147)
撤銷	(97)
折舊(附註6)	(7,120)
<hr/>	
於二零一三年六月三十日之期終賬面淨值	44,237

本集團之樓宇位於中國並以中期租約租賃。於一九九八年，本集團與兩名獨立第三者訂立一項安排，於深圳發展若干生產物業供本集團使用，以及作為深圳員工宿舍。本集團應佔該等樓宇之60%權益，而該等樓宇乃入賬列作本集團之共同控制資產。

13 土地使用權

本集團於土地使用權之權益為預付經營租約款項，其賬面淨值分析如下：

	土地使用權 千港元 (經審核)
截至二零一二年十二月三十一日止年度	
於二零一二年一月一日之初賬面淨值	1,921
攤銷開支	(50)
<hr/>	
於二零一二年十二月三十一日之年終賬面淨值	1,871
<hr/>	
	千港元 (未經審核)
截至二零一三年六月三十日止六個月	
於二零一三年一月一日之初賬面淨值	1,871
攤銷開支(附註6)	(25)
<hr/>	
於二零一三年六月三十日之期終賬面淨值	1,846

簡明綜合中期財務資料附註

14 應收貿易賬款

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
應收貿易賬款	105,913	115,196
減：應收款項減值撥備	(390)	(390)
	105,523	114,806

於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日，應收貿易賬款之公平值與其賬面值相若。

本集團向公司客戶銷售貨品時簽訂之除賬期最高為90天，但若干信譽良好客戶享有較長信貸期。應收貿易賬款於財務狀況表日期之賬齡分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
0至30天	57,353	70,727
31至60天	23,735	24,987
61至90天	16,723	13,246
91至120天	4,512	4,597
121至365天	3,156	1,609
365天以上	434	30
	105,913	115,196

簡明綜合中期財務資料附註

14 應收貿易賬款(續)

應收貿易賬款減值撥備變動如下：

	截至 二零一三年 六月三十日止 六個月 千港元 (未經審核)	截至 二零一二年 十二月三十一日 止年度 千港元 (經審核)
期初結餘	390	2,364
應收款項減值撥備	-	65
於期內撇銷為不可收回之撥備	-	(2,039)
期末結餘	390	390

15 衍生金融工具

於二零一三年六月三十日，未平倉遠期外匯合約之名義本金額為19,500,000美元(約152,100,000港元)(於二零一二年十二月三十一日：12,500,000美元,約97,500,000港元)。衍生金融工具之公平值變動於綜合收益表中「其他(虧損)/收益-淨額」項下確認。

16 應付貿易賬款

應付貿易賬款之賬齡分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
0至30天	43,528	41,245
31至60天	25,051	28,833
61至90天	6,513	5,303
91至120天	3,175	1,489
121至365天	1,788	949
365天以上	451	272
	80,506	78,091

應付貿易賬款之公平值與其賬面值相若。

簡明綜合中期財務資料附註

17 股本

	於二零一三年 六月三十日		於二零一二年 十二月三十一日	
	股份數目	金額 千港元 (未經審核)	股份數目	金額 千港元 (經審核)
法定：				
每股面值0.01港元之普通股	10,000,000,000	100,000	10,000,000,000	100,000
已發行及繳足：				
期／年初	314,420,000	3,144	314,420,000	3,144
發行紅股	31,442,000	315	-	-
期／年終	345,862,000	3,459	314,420,000	3,144

附註：

- (a) 根據本公司股東在二零一三年五月二十九日舉行之股東週年大會上通過之決議案，本公司於二零一三年六月二十四日配發及發行31,442,000股按面值入賬列為繳足股款的紅股，基準為於二零一三年六月七日名列本公司股東名冊之本公司股東每持有10股股份獲發1股新紅股。本公司於期內並無發行任何其他新股份。
- (b) 於二零一三年一月十二日，15,800,000份尚未行使之購股權告失效。期內，在本公司於二零零五年六月二十二日採納之購股權計劃（「購股權計劃」）項下，並無任何其他購股權獲授出、行使、註銷或失效。於二零一三年六月三十日，本公司並無任何尚未行使購股權。
- (c) 於截至二零一三年六月三十日止六個月及截至二零一二年十二月三十一日止年度內，本公司並無購回其任何股份。

於二零一三年六月三十日，本公司已發行合共345,862,000股每股面值0.01港元之普通股。

18 以股份支付之交易

於二零零五年六月二十二日，本公司採納購股權計劃，主要目的為對本公司或其任何附屬公司之僱員及董事、本集團之任何供應商及／或分包商（「參與者」）所作出或可能作出之貢獻提供獎勵或回報。購股權計劃將由採納購股權計劃當日起計十年期間內有效。

因行使根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃所授出之全部購股權而可能予以配發及發行之股份總數，合共不得超過於上市日期二零零五年七月十五日之股份總數之10%（「一般計劃限額」）。本公司可於股東大會上尋求股東批准更新一般計劃限額，惟因行使根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃所授出之全部購股權而可能予以配發及發行之股份總數，合共不得超過本公司於批准更新該限額當日之已發行股本之10%。於二零一一年五月十八日舉行之本公司股東週年大會上，本公司股東通過普通決議案更新一般計劃限額。

儘管有上述事宜，因行使根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃所授出之全部購股權而可能予以發行之股份數目上限，不得超過本公司不時已發行股份總數之30%。倘若根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃所授出購股權會導致超過該30%限額，則不會授出購股權。除非股東於股東大會上批准，否則於任何十二個月期間內，因行使根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃授予每名參與者之購股權（包括已行使及未行使購股權）而已發行及將予發行之股份數目上限，不會超過已發行股份之1%。

18 以股份支付之交易(續)

各承授人必須於董事所釐定並知會之期間內任何時間根據購股權計劃之條款行使購股權。該期間可由提呈授出購股權當日起計，但於任何情況下不會於提呈授出購股權當日起超過十年結束(可因為提早終止之條文而作出調整)。接納授出購股權時應付之款項為1港元。除非董事另有決定，以及於向承授人授出購股權之要約中列明，否則承授人於行使購股權前毋須達致任何表現目標，且並無就購股權獲行使購股權前制定最短之持有期間。

根據購股權計劃發行之每股股份之認購價，將為董事全權釐定之價格，但不得低於以下三者中之最高者：

- (i) 股份之面值；
- (ii) 本公司之股份於相關購股權獲接納及被視為授出當日(「起始日」，必須為營業日)於聯交所每日報價表所示之收市價；及
- (iii) 股份於緊接起始日前五個營業日於聯交所每日報價表所示之平均收市價。

簡明綜合中期財務資料附註

18 以股份支付之交易(續)

於二零一三年一月十二日，15,800,000份尚未行使購股權告失效。截至二零一三年六月三十日止六個月，概無任何其他購股權獲授出、行使、註銷或失效。

下表列示於截至二零一三年六月三十日止六個月內僱員及董事所持有本公司購股權之詳情及有關購股權持有量之變動：

	購股權數目					每股行使價 (港元)
	於二零一三年 一月一日持有	期內授出	期內行使	期內註銷 或失效	於二零一三年 六月三十日持有	
執行董事						
林賢奇先生	1,000,000	-	-	(1,000,000)	-	2.31
楊寶華女士	1,000,000	-	-	(1,000,000)	-	2.31
林子泰先生	3,000,000	-	-	(3,000,000)	-	2.31
蘇健鴻先生	500,000	-	-	(500,000)	-	2.31
	5,500,000	-	-	(5,500,000)	-	
其他僱員	10,300,000	-	-	(10,300,000)	-	2.31
	15,800,000	-	-	(15,800,000)	-	

簡明綜合中期財務資料附註

19 借款

借款之賬面值分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
流動負債		
銀行透支，有抵押(附註20)	18,881	17,914
應付票據，有抵押(附註20)	40,797	31,660
信託收據貸款，有抵押(附註20)	-	540
於一年內到期償還的定期銀行貸款部分 (附註a)	41,583	43,388
於一年後到期償還並包含按要求 償還條款的定期銀行貸款部分(附註a)	23,635	36,046
融資租賃承擔(附註b)	708	1,891
來自一名客戶之貸款(附註c)	893	1,043
	126,497	132,482
非流動負債		
融資租賃承擔(附註b)	-	647
來自一名客戶之貸款(附註c)	-	363
	-	1,010

有關可動用之銀行融資及就上文有抵押借款提供之抵押詳情載於附註20。

簡明綜合中期財務資料附註

19 借款(續)

(a) 本集團之銀行貸款須償還如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
於一年內	41,583	43,388
於第二年	18,435	23,164
於第三年至第五年	5,200	12,882
	65,218	79,434

須償還款項乃按貸款協議內既定還款日期計算呈列，而不論任何按要求償還條款的影响。

計息銀行借款(包括須按要求償還的定期貸款)乃按攤銷成本列賬。於一年後到期償還並包含按要求償還條款且分類為流動負債的定期貸款部分預期毋須於一年內清償。

簡明綜合中期財務資料附註

19 借款(續)

(b) 本集團之融資租賃負債須償還如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
於一年內	719	1,965
於第二年	-	475
於第三年至第五年	-	190
	719	2,630
融資租賃之未來融資費用	(11)	(92)
融資租賃負債之現值	708	2,538

融資租賃負債之現值如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
於一年內	708	1,891
於第二年	-	460
於第三年至第五年	-	187
	708	2,538

簡明綜合中期財務資料附註

19 借款(續)

(c) 來自一名客戶之貸款須償還如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
於一年內	893	1,043
於第二年	-	363
	893	1,406

來自一名客戶之貸款為無抵押及以商業利率計息。

部分銀行融資須遵守若干有關本公司或本集團財務狀況表比率之契諾，而該等契諾於金融機構之借貸安排中屬常見。倘本公司或本集團違反契諾，則已提取之融資將須按的要求償還。此外，本公司及本集團若干定期貸款安排包含特定條款，給予出借方權利可全權酌情隨時要求即時還款，而不論本公司或本集團有否遵守契諾及履行按期還款之責任。

本公司及本集團定期監控有否遵守此等契諾，直至目前為止一直按定期貸款的預定償還日期如期還款，並認為只要本公司及本集團繼續遵守該等規定，有關銀行不大可能行使其酌情權要求還款。於截至二零一三年六月三十日止六個月及截至二零一二年十二月三十一日止年度，概無出借方全權酌情決定或因契諾遭違反而行使彼等之權利，要求即時償還已提取之貸款。

20 銀行融資

於二零一三年六月三十日，本集團之可動用銀行融資總額約為605,029,000港元(二零一二年十二月三十一日：587,789,000港元)，其中約479,634,000港元(二零一二年十二月三十一日：457,741,000港元)並未被動用。該等融資由以下各項作抵押：

- (a) 本公司提供之公司擔保(附註22(b))；
- (b) 本集團以港元計值之銀行存款約5,962,000港元(二零一二年十二月三十一日：4,955,000港元)，及以美元計值之銀行存款約1,014,000港元(二零一二年十二月三十一日：1,014,000港元)；
- (c) 賬面值約為2,826,000港元(二零一二年十二月三十一日：2,856,000港元)之可供出售金融資產；及
- (d) 本集團應收貿易賬款670,000港元(二零一二年十二月三十一日：1,258,000港元)。

授予兩家附屬公司南華及泰榮環保科技國際有限公司(「泰榮」)之銀行融資亦由本公司董事林賢奇先生及南華及泰榮其他非控股股東提供之個人擔保作抵押。

21 承擔

(a) 投資於一家附屬公司的財務承擔

截至二零一二年十二月三十一日止年度，華訊節能科技(深圳)有限公司(本集團於中國成立之外商獨資企業)之註冊資本由10,000,000港元增加至40,000,000港元。於二零一三年六月三十日，已繳足資本為26,000,000港元(二零一二年十二月三十一日：26,000,000港元)。本集團須於二零一四年十月十日或之前繳足餘下未繳足註冊資本14,000,000港元。

(b) 經營租約承擔

本集團根據不可撤銷經營租約租賃多個辦公室、貨倉及宿舍。該等租約之年期、定期作調整之條款及重續權均不同。

根據不可撤銷經營租約於日後須支付之最少租金總額如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
一年內	13,745	10,100
一年後但五年內	26,018	7,533
五年後	5,705	-
	45,468	17,633

簡明綜合中期財務資料附註

22 關連人士交易

本集團由Profit International Holdings Limited(於英屬處女群島註冊成立)控制，該公司於二零一三年六月三十日擁有本公司已發行股份之66.8%。董事認為，Profit International Holdings Limited為本公司之最終控股公司。

- (a) 於本集團之日常業務過程中按本集團與各方磋商之條款進行之重大關連人士交易載述如下：

附註	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
向Maruman Products Co., Ltd. (「Maruman」)銷售貨品及 模具 (i)	992	-
向博康投資有限公司支付 租金開支 (ii)	900	900

- (i) Maruman為一家於日本註冊成立之公司，由本公司董事林賢奇先生擁有24.7%。Maruman從事一般商品貿易業務。
- (ii) 楊寶華女士及林子泰先生均為本公司執行董事，並分別擁有博康投資有限公司60%及20%股權。

- (b) 本公司與其附屬公司進行之重大關連人士交易如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
向附屬公司已動用之銀行融資金額 所提供之財務擔保(附註20(a))：	117,005	106,564

簡明綜合中期財務資料附註

22 關連人士交易(續)

(c) 上文附註(a)所披露之關連人士交易所產生之期／年終結餘如下：

	於二零一三年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一二年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
(應付)／應收一家關連公司款項	(431)	107

(應付)／應收一家關連公司款項之賬齡為少於一年，並為無抵押、免息，以及一般除賬期為60天。

(d) 主要管理層之報酬

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元 (未經審核)	二零一二年 千港元 (未經審核)
董事袍金	474	451
薪金及其他短期僱員福利	9,528	8,308
離職後福利	105	75
	10,107	8,834

中期股息

董事會向二零一三年九月二十七日名列本公司股東名冊之股東宣派截至二零一三年六月三十日止六個月之中期股息每股普通股5港仙，股息將於二零一三年十月十七日或前後支付。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一三年九月二十五日至二零一三年九月二十七日(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記，期間不會辦理任何股份過戶登記。為符合資格獲取中期股息，所有過戶文件連同有關股票必須於二零一三年九月二十四日下午四時三十分之前交回本公司之香港股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓，方為有效。

管理層討論及分析

財務回顧

營業額

截至二零一三年六月三十日止六個月（「本期間」）的總營業額由二零一二年同期的414,700,000港元減少11.7%至366,400,000港元。下表列示按產品類別劃分的營業額分析：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
銷售電子產品	351,791	392,220
銷售生物柴油產品	14,454	22,388
銷售節能產品	128	131
	366,373	414,739

銷售電子產品包括銷售電子產品成品及電子產品之塑膠模具與塑膠及其他元件。本期間電子產品整體銷售額較二零一二年同期下跌10.3%，主要由於香港客戶需求下跌。美國客戶的電子產品銷售額保持強勁，增加26,400,000港元。其他地區的電子產品銷售額則告平穩。

生物柴油產品分部表現轉差，總營業額由二零一二年22,400,000港元跌至二零一三年14,500,000港元。營業額下跌主要由於有關供應B5生物柴油之政府合同已於二零一三年四月三十日屆滿，而有關合同未獲續約。因此，向政府銷售B5生物柴油之總銷售額由14,500,000港元減至7,400,000港元。與二零一二年同期相比較，向其他客戶銷售生物柴油產品之銷售額保持穩定。

管理層討論及分析

直至二零一三年六月三十日，本集團已為蘇寧雲商集團股份有限公司（「蘇寧」）旗下約22間零售店完成安裝配備遠程遙控系統的LED照明設備。此外，本集團亦已為蘇寧旗下約250間零售店完成安裝LED照明設備（並無遠程遙控系統）。本集團現正為上述已安裝LED照明設備及遠程遙控系統的22間零售店進行驗收程序。待完成有關驗收程序後，本集團將與蘇寧就上述各間已完成驗收之零售店簽訂節能收益分享確認書，並開始從蘇寧收取節能收益。之後，本集團將會為蘇寧餘下250間已安裝LED照明設備之零售店安裝遠程遙控系統。本集團預期可於二零一三年底或二零一四年第一季完成上述250間零售店之安裝及驗收工作。於本期間，本集團亦向香港及中國客戶出售LED照明產品，並產生收益128,000港元。

就地區市場而言，美國仍然為本集團產品的主要市場，並佔本集團期內總營業額約57.5%（二零一二年：44.4%）。另外，香港客戶的銷售額由於客戶需求下降而告跌。與二零一二年同期相比較，其他地區的銷售額則見穩定。本集團將繼續致力招攬不同市場的新客戶，從而令按地區劃分的營業額分佈更趨平衡。

毛利

期內整體毛利率為19.7%，而二零一二年同期則為14.3%。毛利率上升主要由於二零一二年度售價上調之影響於本期間的財務報表全面反映。此外，向香港客戶銷售毛利較低之電子產品之銷售額減少亦導致整體毛利率上升。期內，原材料成本、直接勞工成本及其他生產開支保持穩定，僅輕微上升。

經營開支及其他虧損

期內，行政開支總額從二零一二年的37,700,000港元微跌至36,000,000港元。期內淨融資成本與二零一二年之水平相若。然而，人民幣兌美元的匯率波動，引致於二零一三年六月三十日衍生金融工具公平值虧損達9,700,000港元。於二零一三年五月十六日，本集團其中一間位於中國之貨倉發生火災，有關火災之估計損失約為8,300,000港元。

管理層討論及分析

本公司擁有人應佔純利

本公司擁有人應佔純利從二零一二年的18,300,000港元下跌至二零一三年的15,500,000港元。

生產設施

本集團目前於中國擁有四個生產廠房，用於生產電子產品及元件，其中三個廠房位於深圳，另一個位於陽西。期內，本集團動用約1,400,000港元購置新廠房及機器，務求擴大生產能力。

本集團之生物柴油生產設施位於香港屯門，目前的年生產能力約為18,000噸生物柴油。

本集團相信，目前電子產品分部及生物柴油產品分部的生產設施可滿足其可見將來的生產需求。

本集團在深圳設立備有LED測試設施的辦事處，供節能業務運作之用。

流動資金及財政資源及資本架構

於二零一三年六月三十日，本集團之流動資金狀況保持穩健。本集團大部分流動資金以存款形式存放於多家銀行。於二零一三年六月三十日，本集團現金及現金等值項目總值(扣除目前銀行透支後)為67,600,000港元，而於二零一二年十二月三十一日則為60,100,000港元。該等資金淨額可為本集團的營運資金及資本開支計劃提供充足資金。

於二零一三年六月三十日，本集團借款總額為126,500,000港元，包括銀行透支18,900,000港元、銀行貸款65,200,000港元、應付票據及信託收據貸款40,800,000港元、融資租賃承擔700,000港元及來自一名客戶的貸款900,000港元，所有款項均以港元或人民幣列值。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本集團應收貿易賬款周轉天數、存貨周轉天數、應付貿易賬款周轉天數分別約為52天、93天及68天。周轉天數與本集團就授予客戶及自供應商取得的信貸期的政策一致。

管理層討論及分析

於二零一三年六月三十日，本集團流動資產上升1.5%至377,500,000港元，而二零一二年十二月三十一日為372,000,000港元。本集團流動負債總值上升3.1%至249,900,000港元，而二零一二年十二月三十一日為242,400,000港元。於二零一三年六月三十日之流動比率（流動資產／流動負債）為1.51倍，與二零一二年十二月三十一日1.53倍之水平相若。

根據本公司股東在二零一三年五月二十九日舉行之股東週年大會上通過之決議案，本公司於二零一三年六月二十四日配發及發行31,442,000股按面值入賬列為繳足股款的紅股，基準為於二零一三年六月七日名列本公司股東名冊之本公司股東每持有10股股份獲發1股新紅股。本公司於期內並無發行任何其他新股份，亦無於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）購回本身任何股份。

於二零一三年六月三十日，本公司已發行合共345,862,000股每股面值0.01港元的普通股。於二零一二年十二月三十一日尚未行使之15,800,000份購股權已於二零一三年一月十二日失效。於二零一三年六月三十日，本公司並無任何尚未行使購股權。

現金流量

於二零一三年六月三十日，現金、現金等值項目及銀行透支結餘淨額為67,600,000港元，較二零一二年十二月三十一日的結餘增加7,500,000港元。

期內經營業務產生的現金淨額為42,700,000港元。投資業務耗用的現金淨額為3,600,000港元，主要由於購置物業、廠房及設備所支付之3,000,000港元。

另外，融資業務的現金流出淨額為31,700,000港元。期內，已取得新增借款15,000,000港元，而31,600,000港元用以償還銀行借款及融資租賃，以及14,100,000港元用作向股東派付股息。

本集團一直維持充裕水平之現金流量，以應付業務運作及資本開支所需。於二零一三年六月三十日，本集團未動用之銀行融資額為479,600,000港元。

資本開支

期內，本集團以成本總額3,000,000港元購入物業、廠房及設備，並以本集團內部資源撥付。

管理層討論及分析

資產抵押

於二零一三年六月三十日，本集團銀行借款總額(不包括融資租賃內的債項)為124,900,000港元，其中31,400,000港元由短期銀行存款6,500,000港元、可供出售金融資產2,800,000港元及應收貿易賬款700,000港元作為抵押。此外，銀行存款500,000港元已抵押予銀行，以作為向第三方提供銀行擔保的抵押。

資本負債比率

資本負債比率乃按淨負債除以總資本計算。淨負債的計算方法為總借貸(包括簡明綜合財務狀況表所示流動及非流動借款)減貿易相關債務及現金及現金等值項目。總資本按簡明綜合財務狀況表所示「權益」計算。

於二零一三年六月三十日，本集團並非處於淨負債狀況。

或然負債

於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

僱員

於二零一三年六月三十日，本集團聘有2,668名僱員，其中84名受僱於香港，2,584名受僱於中國。僱員薪金維持於具競爭力水平，本集團為所有香港僱員設有界定供款的強制性公積金退休福利計劃，並按中國適用法律及法規為中國僱員提供福利計劃。本集團亦參考僱員個人表現及本集團的整體表現，向僱員發放酌情花紅。期內，本集團的僱員成本總額(包括董事酬金)為78,100,000港元。

本公司亦於二零零五年六月二十二日採納購股權計劃。期內，概無購股權獲授出、行使或註銷。於二零一二年十二月三十一日尚未行使之15,800,000份購股權已於二零一三年一月十二日失效。於二零一三年六月三十日，並無根據購股權計劃已授出而尚未行使之購股權。

本集團並無發生任何重大員工糾紛或其僱員數目有任何重大變更，以致其正常業務運作發生任何中斷。董事會認為，本集團的管理層及僱員乃本集團最寶貴的資產，並對本集團的成功作出了貢獻。

管理層討論及分析

外匯風險

本集團大部分銷售均以美元列值，而大部分原材料採購以人民幣及港元列值。此外，本集團大部分貨幣資產以港元、美元及人民幣列值。

本集團的主要生產設施位於中國，而其銷售收入主要以美元、港元或人民幣結算。因此，管理層知悉美元、港元及人民幣之間匯率的波動可能致使外匯風險產生。雖然外匯風險被視為不屬重大，但管理層已採取行動盡可能降低風險。特別是，本集團與主要及具信譽的金融機構訂立遠期外匯合約以對沖外匯風險。於二零一三年六月三十日，本集團購入人民幣之相關未平倉遠期外匯合約之名義金額約為19,500,000美元（約152,100,000港元），以對沖有關生產成本及以人民幣計值之若干尚未支付應付款項之外匯風險。管理層將繼續評估本集團的外匯風險，並在有需要時採取適當的進一步行動將本集團之外匯風險減至最低。

前景

雖然美國市場於二零一三年上半年已見好轉，但本年度全球整體經濟環境仍將挑戰重重。原油及商品價格波動、人民幣兌美元及港元持續走強的風險、中國上調最低工資及全球通脹風險等因素，將繼續成為影響本集團電子產品分部表現的關鍵因素。本集團將繼續努力嚴格控制生產成本及管理費用，並提高生產效率，從而盡量提升毛利率。根據手頭上的客戶訂單計算，管理層預期與二零一三年上半年的表現相比較，二零一三年下半年的表現將會保持平穩。

就地區市場而言，美國仍為本集團電子產品的主要市場，其佔截至二零一三年六月三十日止六個月的總銷售額57.5%。本集團預計於二零一三年美國仍為本集團產品的主要市場。

管理層討論及分析

關於生物柴油產品分部，有關供應B5生物柴油之政府合同未獲續約，將影響本集團生物柴油業務的發展。然而，由於香港公眾日益關注環境保護及空氣質量，本集團有信心未來香港綠色能源的需求將快速增加。

截至二零一三年六月三十日，本集團已為蘇寧旗下約22間零售店完成安裝配備遠程遙控系統的LED照明設備，另已為蘇寧旗下約250間零售店完成安裝LED照明設備(並無遠程遙控系統)。本集團的目標是於二零一三年底或二零一四年第一季完成上述所有零售店的安裝工作，以及完成相關驗收程序。期內，本集團繼續與海航酒店集團進行磋商，旨在為海航酒店集團旗下酒店提供節能方案。本集團與若干該等酒店進行的磋商將近完成。本集團有信心可望於二零一三年確認節能業務收益。

LED照明設備等節能產品可為本集團提供額外穩定收入來源。展望未來，本集團將繼續在中港兩地開拓與其他潛在客戶發展節能項目的商機，並會把握每一良機，亦會繼續尋求投資機遇，以令業務多元化及為所有股東提供更佳回報。

購股權計劃

本公司根據二零零五年六月二十二日通過之股東書面決議案，批准及採納購股權計劃（「購股權計劃」）。購股權計劃旨在讓本集團得以向經挑選之參與者授出購股權，作為彼等對本集團作出或可能作出貢獻之獎勵或回報。

購股權計劃由二零零五年六月二十二日（即採納購股權計劃當日）起計十年期間內有效。

於二零一三年一月十二日，15,800,000份尚未行使之購股權告失效。於截至二零一三年六月三十日止六個月，並無任何其他購股權獲授出、行使、註銷或失效。

下表披露於截至二零一三年六月三十日止六個月僱員及董事所持本公司購股權之詳情及有關購股權持有量之變動：

	購股權數目					於 二零一三年 六月三十日 持有	每股行使價 (港元)
	於 二零一三年 一月一日 持有	期內授出	期內行使	註銷或失效	期內		
執行董事							
林賢奇先生	1,000,000	-	-	(1,000,000)	-	-	2.31
楊寶華女士	1,000,000	-	-	(1,000,000)	-	-	2.31
林子泰先生	3,000,000	-	-	(3,000,000)	-	-	2.31
蘇健鴻先生	500,000	-	-	(500,000)	-	-	2.31
	5,500,000	-	-	(5,500,000)	-	-	
其他僱員	10,300,000	-	-	(10,300,000)	-	-	2.31
	15,800,000	-	-	(15,800,000)	-	-	

於二零一三年一月十二日失效之15,800,000份購股權之購股權儲備合共8,245,000港元，已於期內重新分類至保留溢利，並可供分派予股東。

董事及最高行政人員權益

董事及最高行政人員於本公司或任何相聯法團之股份及相關股份之權益及／或淡倉

於二零一三年六月三十日，各董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」））之股份及相關股份中擁有並已記錄於本公司根據證券及期貨條例第XV部第352條須予存置之登記冊之權益及淡倉，或根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

(a) 於二零一三年六月三十日於本公司每股面值0.01港元之普通股

董事姓名	所持股份數目				合計	佔本公司 已發行 股本百分比
	個人權益	家族權益	公司權益			
林賢奇先生	好倉	7,643,900	-	231,000,000 (附註1)	238,643,900	69.0
楊寶華女士	好倉	-	238,643,900	-	238,643,900	69.0
林子泰先生	好倉	1,524,600	-	-	1,524,600	0.4

附註：

- 231,000,000股股份由Profit International Holdings Limited（於英屬處女群島註冊成立之公司）擁有，該公司由林賢奇先生及楊寶華女士分別擁有95%及5%。楊寶華女士為本公司執行董事及林賢奇先生之配偶。
- 林賢奇先生及楊寶華女士均為Profit International Holdings Limited之董事及實益擁有人。
- 林子泰先生為林賢奇先生及楊寶華女士之兒子。

董事及最高行政人員權益

董事及最高行政人員於本公司或任何相聯法團之股份及相關股份之權益及／或淡倉(續)

(b) 於二零一三年六月三十日之本公司購股權

於二零一三年六月三十日，各董事及最高行政人員概無持有任何購股權。

(c) 於二零一三年六月三十日於相聯法團Profit International Holdings Limited(每股面值1美元之普通股)之權益

董事姓名	所持股份數目				合計	佔相聯法團 已發行 股本百分比
	個人權益	家族權益	公司權益			
林賢奇先生	好倉	950	-	-	950	95.0
楊寶華女士	好倉	50	-	-	50	5.0

除上文披露者外，期內概無董事及最高行政人員(包括彼等之配偶及十八歲以下之子女)於本公司及其相聯法團之股份(或權證或債權證，如適用)中擁有任何權益，或已獲授或行使任何權利以認購本公司及其相聯法團之股份(或權證或債權證，如適用)而須根據證券及期貨條例予以披露。

除上文披露之權益及淡倉外，董事及最高行政人員亦持有若干附屬公司之股份，目的僅為了確保相關附屬公司擁有超過一名股東。

主要股東權益

主要股東於本公司之股份及相關股份之權益及／或淡倉

根據證券及期貨條例第XV部第336條須予存置之主要股東登記冊顯示，於二零一三年六月三十日，本公司獲知會有以下主要股東權益及淡倉佔本公司已發行股本之5%或以上。該等權益不包括上文所披露董事及最高行政人員之權益。

名稱	股份數目			佔本公司 已發行 股本百分比
	個人權益	權益性質	合計	
Profit International Holdings Limited	好倉 231,000,000	實益擁有	231,000,000	66.8

除上文披露者外，據本公司董事及最高行政人員所知，於二零一三年六月三十日，並無其他人士(不包括本公司董事或最高行政人員)於本公司股份及相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文向本公司披露之權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條之規定須記入該條所述之登記冊之權益或淡倉。

企業管治

董事會相信，企業管治乃本集團成功之關鍵。因此，本集團在企業管治方面緊跟最佳常規，力求於適當情況下踐行該等常規。據本公司董事所知，概無任何資料合理顯示本公司或其任何董事於期內任何時間及其後直至本報告日期，並無遵守上市規則附錄14所載企業管治守則及企業管治報告之規定，惟下文所述之偏離情況除外。

守則條文第A.2.1條規定主席與行政總裁之角色應予分開，不應由同一人履行。本公司並無分開委任主席及行政總裁，該兩個職位目前由林賢奇先生兼任。董事會相信，將主席及行政總裁之職能交由同一人負責，可讓本集團受惠於有力而一貫之領導，並令長遠業務策略之規劃及執行方面更有效。

守則條文第A.6.7條規定獨立非執行董事及其他非執行董事應出席股東大會，對股東之意見有公正的了解。由於有更重要之事務需要處理，故一名非執行董事及一名獨立非執行董事未能出席本公司於二零一三年五月二十九日舉行之股東週年大會。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載標準守則，作為董事進行本公司證券交易之守則。本公司在向所有本公司董事作出個別查詢後，確認本公司所有董事於期內一直遵守標準守則所載之規定準則。

審核委員會

本公司已設立審核委員會（「審核委員會」），其書面職權範圍符合上市規則之規定。審核委員會每年須至少舉行會議兩次，現時由本公司三名獨立非執行董事組成，分別為彭廣華先生（主席）、丘銘劍先生及梁錦華先生。

審核委員會已於二零一三年八月二十九日舉行之會議上審閱中期財務資料，且彼等認為，中期財務資料已遵守適用會計準則及法律規定，並已作出充分披露。

薪酬委員會

本公司已設立薪酬委員會(「薪酬委員會」)，其書面職權範圍符合上市規則之規定。薪酬委員會每年須至少舉行會議一次，須由至少五名成員組成，其中大部份成員須為獨立非執行董事。薪酬委員會主席為彭廣華先生，其他現任成員包括林賢奇先生、楊寶華女士、丘銘劍先生及梁錦華先生。

提名委員會

本公司已成立提名委員會(「提名委員會」)，其書面職權範圍符合上市規則之規定。提名委員會每年須至少舉行會議一次，須由至少五名成員組成，其中大部份成員須為獨立非執行董事。提名委員會主席為林賢奇先生，其他現任成員包括楊寶華女士、彭廣華先生、丘銘劍先生及梁錦華先生。

董事資料變更

自刊發本公司二零一二年年報後，董事資料之變更列述如下：

- (1) 楊芷櫻女士已辭任本公司獨立非執行董事、審核委員會及薪酬委員會成員兼主席以及提名委員會成員，自二零一三年六月二十一日起生效。
- (2) 彭廣華先生獲委任為本公司之獨立非執行董事、審核委員會及薪酬委員會成員兼主席以及提名委員會成員，自二零一三年六月二十一日起生效。

概無其他資料須根據上市規則第13.51B(1)條作出披露。

其他資料

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司於期內並無贖回其任何股份。本公司或其任何附屬公司於期內概無購買或出售本公司任何股份。

在聯交所網站披露資料

本報告之電子版將於聯交所網頁 (<http://www.hkexnews.hk>) 及本公司網頁 (<http://www.irasia.com/listco/hk/alltronics/index.htm>) 上刊登。

致意

董事會謹對本公司股東及本集團業務夥伴一直以來的支持致謝，並感謝本集團全體管理層及員工於本期間內竭誠服務及作出貢獻。

承董事會命
華訊股份有限公司
主席
林賢奇

香港，二零一三年八月二十九日

於本報告日期，本公司董事會成員包括：

執行董事

林賢奇先生、楊寶華女士、林子泰先生及蘇健鴻先生

非執行董事

范仲瑜先生

獨立非執行董事

彭廣華先生、丘銘劍先生及梁錦華先生

公司資料

董事

執行董事

林賢奇先生(主席)

楊寶華女士

蘇健鴻先生

林子泰先生

非執行董事

范仲瑜先生

獨立非執行董事

彭廣華先生

(於二零一三年六月二十一日獲委任)

丘銘劍先生

梁錦華先生

楊芷櫻女士

(於二零一三年六月二十一日辭任)

註冊辦事處

Cricket Square

Hutchins Drive

P.O. Box 2681

Grand Cayman KY1-1111

Cayman Islands

總辦事處及主要營業地點

香港

筲箕灣

亞公岩村道5號

東都中心

11樓1108室

公司秘書

梁福祥先生

股份代號

833

獨立核數師

羅兵咸永道會計師事務所

審核委員會

彭廣華先生(主席)

丘銘劍先生

梁錦華先生

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司

恒生銀行有限公司

渣打銀行(香港)有限公司

股份過戶登記處

香港

卓佳登捷時有限公司

香港

皇后大道東28號

金鐘匯中心26樓

開曼群島

Royal Bank of Canada Trust Company

(Cayman) Limited

4th Floor, Royal Bank House

24 Shedden Road, George Town

Grand Cayman KY1-1110

Cayman Islands

網址

<http://www.irasia.com/listco/hk/alltronics/index.htm>

<http://www.alltronics.com.hk>